DAIM NTAWV CEEB TOOM RAU COV NIAM TXIV UAS MUAJ ME NYUAM KAWM NTAWV HAUV THEEM SIAB TXOG KEV TSO TUB NTXHAIS KAWM NTAWV COV NTAUB NTAWV TAWM RAU KEV NRHIAV TUB ROG

Nyob rau hauv Saint Paul Public Schools, cov ntaub ntawv hauv qab no yog ib co uas qhib rau sawv daws:

- Npe
- Hnub Yug
- Qib
- Lub Tsev Kawm Ntawv
- Hnub Teev Npe Kawm
- Tej Kev Qhuas Uas Tau Txais
- Kev Kawm Tshaj Ntxiv (xam qhov siab thiab qhov hnyav ntawm tus neeg ua kis las tib si)

Minnesota Legislature thiab United States Congress tau dhau txoj cai kom peb yuav tsum tso cov tub ntxhais kawm ntawv hauv theem siab qhov chaw nyob, xov tooj, thiab email mus rau cov neeg nrhiav tub rog. Nyob rau hauv cov cai no, nej kuj muaj kev xaiv tsis kam tso cov ntaub ntawv txog nej tus kheej thiab nej tus me nyuam tawm thiab. Yog tias nej tsis xav kom Saint Paul Public Schools tso cov ntaub ntawv qhia txog nej tus kheej thiab nej tus me nyuam kawm ntawv mus rau cov neeg nrhiav tub rog, thov nej ua daim ntawv hauv qab no kom tiav thiab muab xa rov qab mus rau nej tus me nyuam lub tsev kawm ntawv. **Cov niam txiv/tus saib xyuas los sis cov tub ntxhais kawm ntawv uas muaj hnub nyoog 18 xyoo muaj peev xwm xaiv tsis kam tso cov ntaub ntawv hais los no tawm mus rau cov neeg nrhiav tub rog. Qhov kev xaiv no yuav siv tau mus txog rau thaum uas niam txiv/tus saib xyuas los sis cov tub ntxhais kawm ntawv uas muaj hnub nyoog 18 xyoo sau ntawv mus thov kom tsev kawm ntawv tso cov ntaub ntawv no tawm mus rau cov neeg nrhiav tub rog**.

Yog xav paub ntxiv txog Tub Ntxhais Kawm Ntawv Cov Ntaub Ntawv thiab Nej Txoj Cai, thov mus saib hauv spps.org/studentrecords.

Yog tias nej tsis xav kom tso nej cov ntaub ntawv tawm rau kev xaiv tub nrog, nej yuav tsum tau ua daim ntawv no kom tiav thiab muab xa rov qab mus rau nej tus me nyuam lub tsev kawm ntawv ua ntej lub 9 Hli tim 30, 2026.

Tub Ntxhais Kawm Ntawv Lub Npe: _____

Hnub Yug: _____ Tus Ntxhais Kawm Ntawv Tus ID # (yog paub): _____

Lub Tsev Kawm Ntawv: _____ Qib: _____

Kuv, uas yog niam txiv/tus saib xyuas ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv uas muaj npe raws li teev tseg saum toj no los sis tus tub ntxhais kawm ntawv uas muaj hnub nyoog tsawg kawg yog 18 xyoo, thov kom Saint Paul Public Schools **TSIS** txhob tso nws lub npe, chaw nyob, tus xov tooj, thiab email tawm mus rau cov neeg nrhiav tub rog.

_____ _____

Niam txiv/tus saib xyuas los sis tus tub ntxhais kawm ntawv uas muaj hnub nyoog 18 xyoo rov saud kos npe rau ntawm no

Hnub Tim

Student Records, Student Placement Center
2102 University Avenue West
Saint Paul, MN 55114
651-632-3764